

PROFLEX

ideas for living

Ob für jeden Tag oder den ganz besonderen festlichen Anlass – unsere Basics machen es Ihnen leicht, für jede Gelegenheit etwas Passendes zu finden. Es gibt sie in fast allen Nuancen des Farbspektrums, in verschiedensten Materialien und einer Vielzahl von attraktiven Ton-in-Ton Mustern. Auch die Größen sind außergewöhnlich variabel: Durch unseren Sondermaßservice können Sie fast alle Basics in Ihren individuellen Wunschmaßen bestellen. So schön einfach war Auswählen noch nie.

Whether for everyday or for a very special event, our Basics make it easy for you to find the most suitable cloth for any occasion. They can be had in practically any shade in the colour spectrum, in all sorts of materials and in a multitude of attractive, tone-in-tone patterns. In sizes, too, we are uncommonly versatile: through our Special Measurements Service, you can order almost all of our Basics in your desired size. Never before has choosing been so wonderfully easy!



Sven

ARTIKELNUMMER 3180

LEGERES REINLEINEN, FEINSTRUKTURIERTE
QUALITÄT IM WASHED LOOK

100 % Leinen

Bügelfrei

Trocknen im Tumbler erhält den Vintage-Look

Stoffbreite 170 cm

Gewicht ca. 200 g/m²

Konfektion eckige Tischdeckengrößen:
Kuvertsaum

Konfektion runde und ovale Tischdeckengrößen:
mit farblich passendem Schrägband unterlegt

Meterware erhältlich

Sondergrößenservice

Wünschen Sie bei Sonderanfertigungen des
Artikels Sven das „Maß nach der Wäsche“, so bitten
wir Sie, dies bei Ihrer Bestellung anzugeben

CASUAL, PURE LINEN, FINELY-TEXTURED
QUALITY IN STONE-WASHED LOOK

100 % linen

Non-iron

Drying in the tumble-dryer retains the vintage look

Fabric width 170 cm

Weight approx. 200 g/m²

Ready-made tablecloth sizes, rectangular:
envelope edge

Ready-made tablecloth sizes, round and oval:
reinforced with bias tape in matching colour

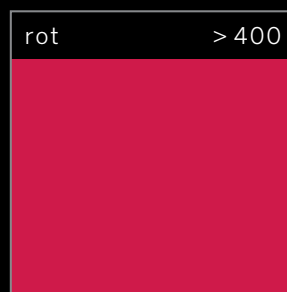
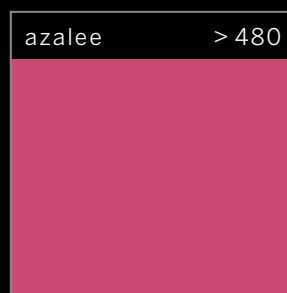
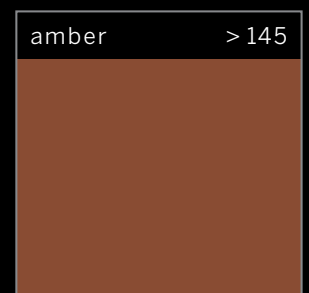
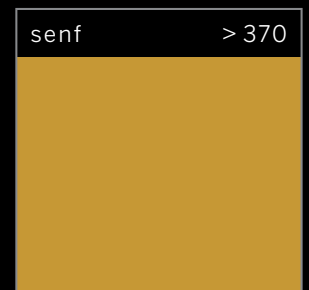
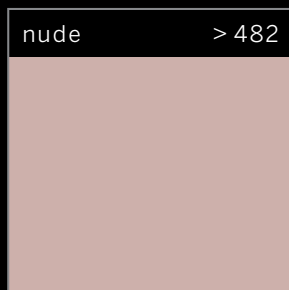
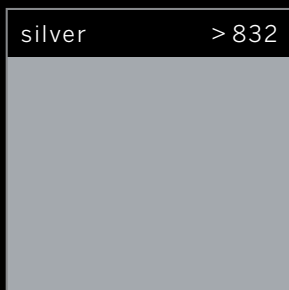
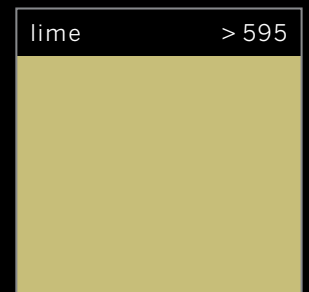
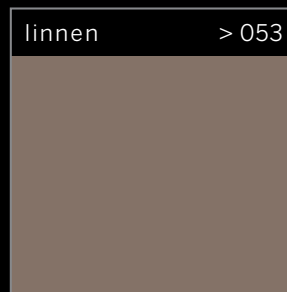
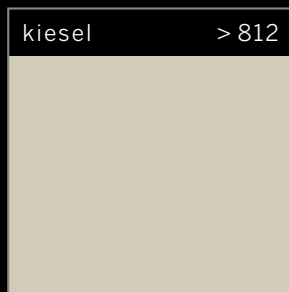
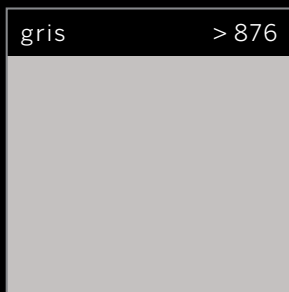
Available by the metre

Made to order

If you wish to have the “measurement after
laundering”, please specify when ordering special
Sven sizes



off white > 001	white > 054	sand > 110	apple > 521
heaven > 584	fjord > 522	jade > 583	moos > 504
sky > 262	ocean > 271	lagune > 507	thymian > 510
jeans > 248	space > 219	klee > 594	oliv > 501
	indigo > 212	forest > 531	





Boda

ARTIKELNUMMER 3268

REINLEINEN IM LÄSSIGEN WASHED LOOK
IN EDLER, SCHWERER QUALITÄT

100 % Leinen
Stoffbreite 140 cm
Gewicht ca. 460 g/m²

Konfektion eckige Tischdeckengrößen:
Kuvertsaum

Meterware erhältlich

Sondergrößenservice des Artikels Boda
auf Anfrage

PURE LINEN WITH CASUAL
STONE-WASHED LOOK IN LUXURIOUS,
HEAVY QUALITY

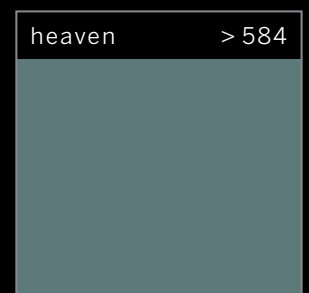
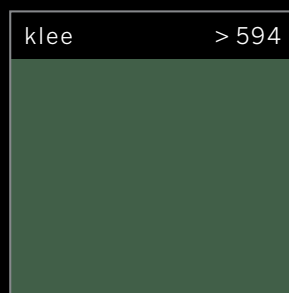
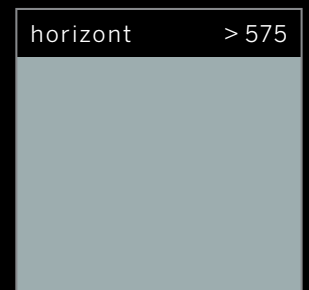
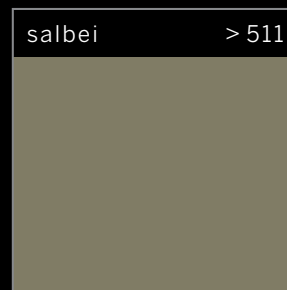
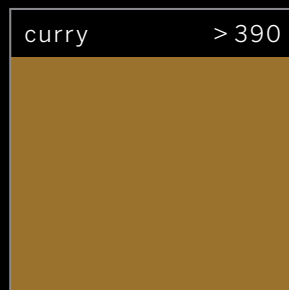
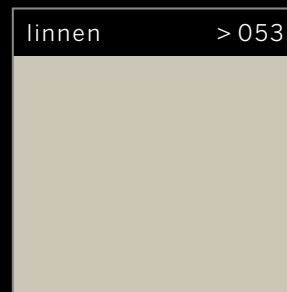
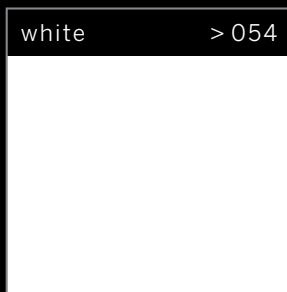
100 % linen
Fabric width 140 cm
Weight approx. 460 g/m²

Ready-made tablecloth sizes, rectangular:
envelope edge

Available by the metre

Special Sizes Service for Boda items
on request









Mira

ARTIKELNUMMER 3370

UNKOMPLIZIERTER ALLROUNDER IN HALBPANAMA QUALITÄT

100 % Baumwolle
Stückgefärbt
Pflegeleicht ausgerüstet
Stoffbreite 180 cm
Gewicht ca. 230 g/m²

Konfektion eckige Tischdeckengrößen:
Kuvertsaum nach rechts

Konfektion runde und ovale Tischdeckengrößen:
mit farblich passendem Schrägband unterlegt

Meterware erhältlich

Sondergrößenservice

Wünschen Sie bei Sonderanfertigungen des Artikels Mira das „Maß nach der Wäsche“, so bitten wir Sie, dies bei Ihrer Bestellung anzugeben

NO-FUSS ALL-ROUNDER IN HALF-PANAMA QUALITY

100 % cotton
Piece-dyed
Easy-care finish
Fabric width 180 cm
Weight approx. 230 g/m²

Ready-made tablecloth sizes, rectangular:
envelope edge on the right

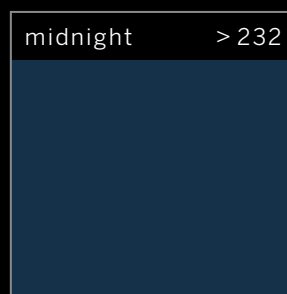
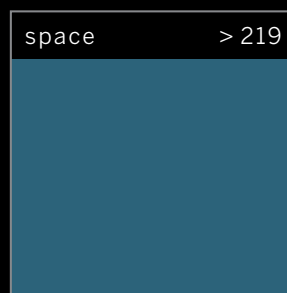
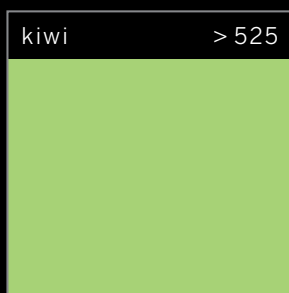
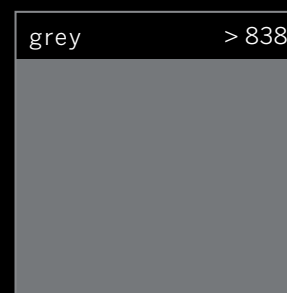
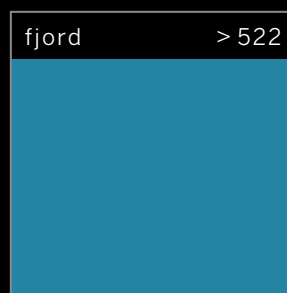
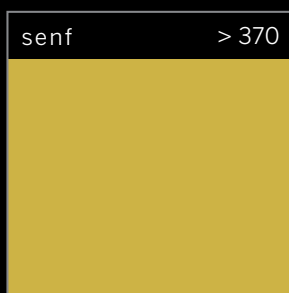
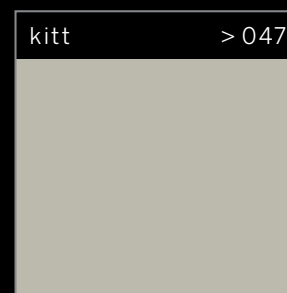
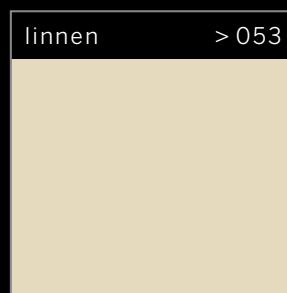
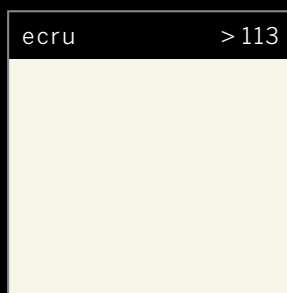
Ready-made tablecloth sizes, round and oval:
reinforced with bias tape in matching colour

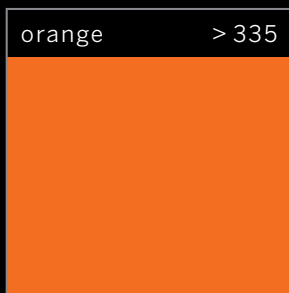
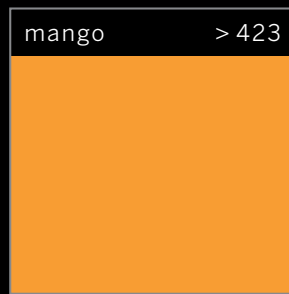
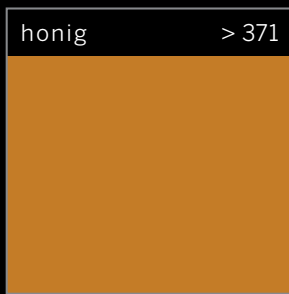
Available by the metre

Made to order

If you wish to have the “measurement after laundering”, please specify when ordering special Mira sizes









Cento

ARTIKELNUMMER 3203

BESONDERS HOCHWERTIGER UNISATIN
MIT EDLEM GLANZ

100 % Baumwolle
Mercerisierte Baumwolle
Pflegeleicht ausgerüstet
Stoffbreite 180 cm
Gewicht ca. 220 g/m²

Konfektion eckige Tischdeckengrößen:
Kuvertsaum

Konfektion runde und ovale Tischdeckengrößen:
mit farblich passendem Schrägband unterlegt

Meterware erhältlich

Sondergrößenservice

Wünschen Sie bei Sonderanfertigungen des
Artikels Cento das „Maß nach der Wäsche“, so bitten
wir Sie, dies bei Ihrer Bestellung anzugeben

EXTRA HIGH-QUALITY SOLID-COLOUR
SATEEN WITH EXQUISITE SHEEN

100 % cotton
Mercerised cotton
Easy-care finish
Fabric width 180 cm
Weight approx. 220 g/m²

Ready-made tablecloth sizes, rectangular:
envelope edge

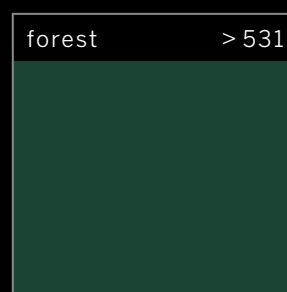
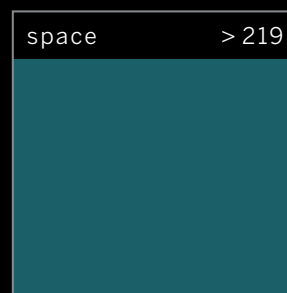
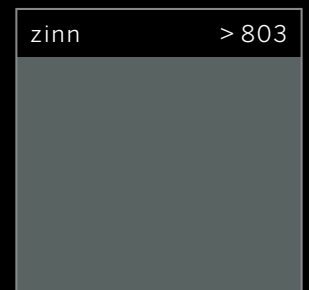
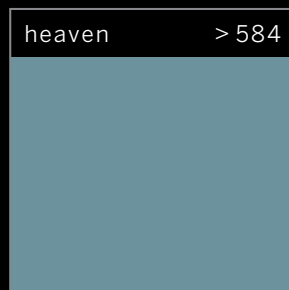
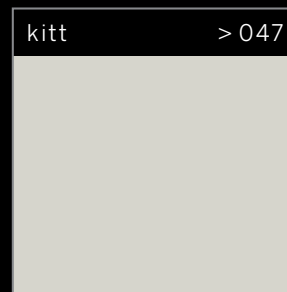
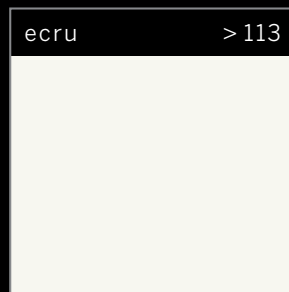
Ready-made tablecloth sizes, round and oval:
reinforced with bias tape in matching colour

Available by the metre

Made to order

If you wish to have the “measurement after
laundering”, please specify when ordering
special Cento sizes







Sevilla

ARTIKELNUMMER 3611

PIQUÉE MIT FLORALEN MOTIVEN
IN ANGENEHM FLIESSENDER UND
LEICHTER QUALITÄT

100 % Baumwolle
Mercerisierte Baumwolle
Bügelfrei
Stoffbreite 300 cm
Gewicht ca. 220 g/m²

Konfektion eckige Tischdeckengrößen:
Kuvertsaum

Konfektion runde und ovale Tischdeckengrößen:
mit farblich passendem Schrägband unterlegt

Meterware erhältlich

Sondergrößenservice

Alle Größen des Artikels Sevilla – sowohl
Standard- als auch Sondermaße – werden
von Proflax ca. 4 % größer konfektioniert
(Wascheinsprung)

PIQUÉ WITH FLORAL PATTERN
IN SUPPLE, LIGHT QUALITY

100 % cotton
Mercerised cotton
Non-iron
Fabric width 300 cm
Weight approx. 220 g/m²

Ready-made tablecloth sizes, rectangular:
envelope edge

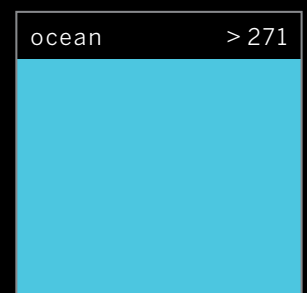
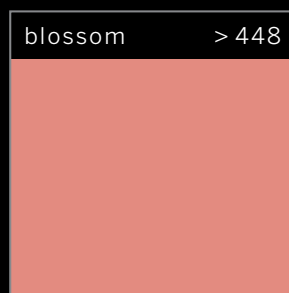
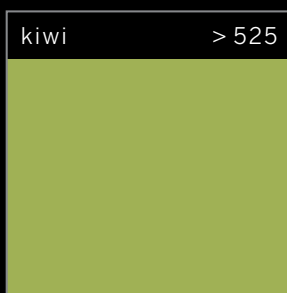
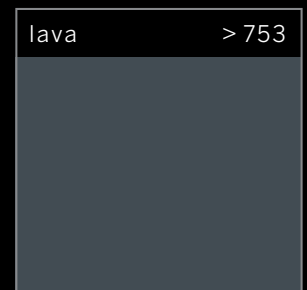
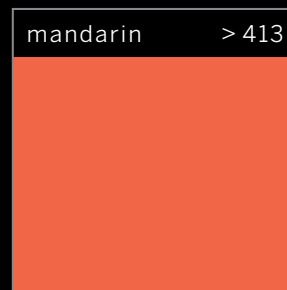
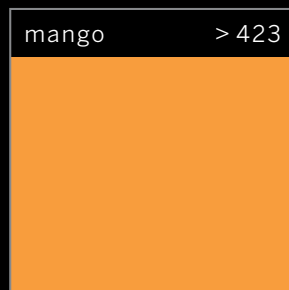
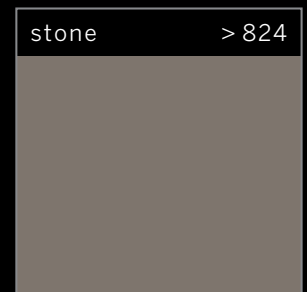
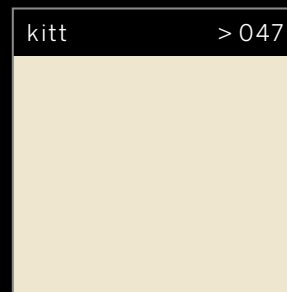
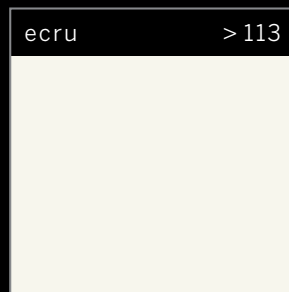
Ready-made tablecloth sizes, round and oval:
reinforced with bias tape in matching colour

Available by the metre

Made to order

All sizes of the item Sevilla, both standard
and custom-made, are intentionally made up
4 % larger to account for shrinkage







Sydney

ARTIKELNUMMER 3096

MODERNER, FEINER RIPS MIT ERHABENEM
PUNKT-KREIS-DESIGN

70 % Baumwolle, 30 % Polyester

Bügelleicht

Mit Fleckschutz ausgerüstet

Nach jeder Wäsche bügeln, um die fleck-
abweisende Wirkung wieder zu aktivieren

Stoffbreite 280 cm

Gewicht ca. 240 g/m²

Konfektion eckige Tischdeckengrößen:
Kuvertsaum

Konfektion runde und ovale Tischdeckengrößen:
mit farblich passendem Schrägband unterlegt

Meterware erhältlich

Sondergrößenservice

Wünschen Sie bei Sonderanfertigungen des Artikels
Sydney das „Maß nach der Wäsche“, so bitten wir
Sie, dies bei Ihrer Bestellung anzugeben.

CONTEMPORARY, FINE REP
WITH RAISED DOT-CIRCLE DESIGN

70 % cotton, 30 % polyester

Easy-iron

Stain-resistant finish

Iron after laundering in order to reactivate
the stain-resistant effect

Fabric width 280 cm

Weight approx. 240 g/m²

Ready-made tablecloth sizes, rectangular:
envelope edge

Ready-made tablecloth sizes, round and oval:
reinforced with bias tape in matching colour

Available by the metre

Made to order

If you wish to have the “measurement after
laundering”, please specify when ordering
special Sydney sizes







Villa

ARTIKELNUMMER 13817

STILVOLLER JACQUARD-DAMAST MIT ELEGANTEN STREIFEN

Regelmäßiger ca. 1,3 cm breiter Streifen
in Kettrichtung

70 % Baumwolle, 30 % Polyester

Pflegeleicht ausgerüstet

Stoffbreite 295 cm

Gewicht ca. 220 g/m²

Konfektion eckige Tischdeckengrößen:
Kuvertsaum

Konfektion runde und ovale Tischdeckengrößen:
mit farblich passendem Schrägband unterlegt

Meterware erhältlich

Sondergrößenservice

Alle Größen des Artikels Villa – sowohl Standard-
als auch Sondermaße – werden von Proflax
ca. 3 % größer konfektioniert (Wascheinsprung)

SOPHISTICATED JACQUARD DAMASK WITH ELEGANT STRIPES

Evenly spaced stripes approx. 1.3 cm wide
in warp direction

70 % cotton, 30 % polyester

Easy-care finish

Fabric width 295 cm

Weight approx. 220 g/m²

Ready-made tablecloth sizes, rectangular:
envelope edge

Ready-made tablecloth sizes, round and oval:
reinforced with bias tape in matching colour

Available by the metre

Made to order

All sizes of the item Villa, both standard
and custom-made, are intentionally made up
3 % larger to account for shrinkage





Versailles



Versailles

ARTIKELNUMMER 13011

FESTLICHER JACQUARD DAMAST MIT
KLASSISCHEM ALL OVER ORNAMENT

70 % Baumwolle, 30 % Polyester
Pflegeleicht ausgerüstet
Stoffbreite 300 cm
Gewicht ca. 220 g/m²

Konfektion eckige Tischdeckengrößen:
Kuvertsaum

Konfektion runde und ovale Tischdeckengrößen:
mit farblich passendem Schrägband unterlegt

Meterware erhältlich

Sondergrößenservice

Alle Größen des Artikels Versailles – sowohl
Standard- als auch Sondermaße – werden von
Proflax ca. 3 % größer konfektioniert
(Wascheinsprung)

FESTIVE JACQUARD DAMASK WITH
CLASSIC ALL-OVER ORNAMENT

70 % cotton, 30 % polyester
Easy-care finish
Fabric width 300 cm
Weight approx. 220 g/m²

Ready-made tablecloth sizes, rectangular:
envelope edge

Ready-made tablecloth sizes, round and oval:
reinforced with bias tape in matching colour

Available by the metre

Made to order

All sizes of the item Versailles, both standard
and custom-made, are intentionally made up
3 % larger to account for shrinkage





Secret





Secret

ARTIKELNUMMER 8064

EINZIGARTIG SOFTER SCHMUSE-FLEECE
IN TRAUMHAFTEN FARBTÖNEN

70 % Polyester, 30 % Viskose

Gewicht ca. 260 g/m²

Konfektion Plaids und Kissen: Deckenstich

Nur separat waschen

UNIQUELY SOFT CUDDLE-FLEECE
IN HEAVENLY COLOURS

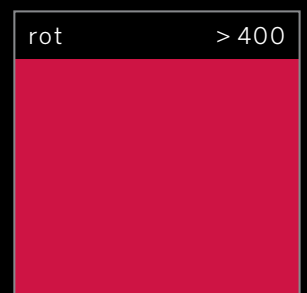
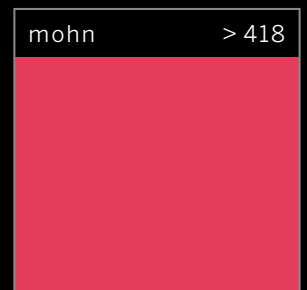
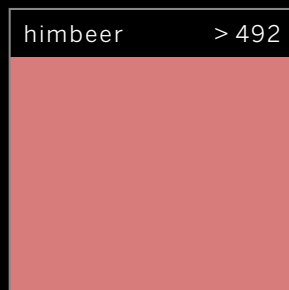
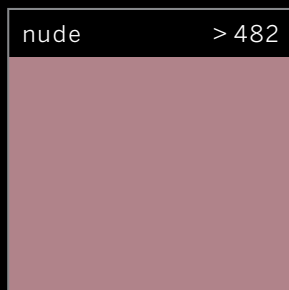
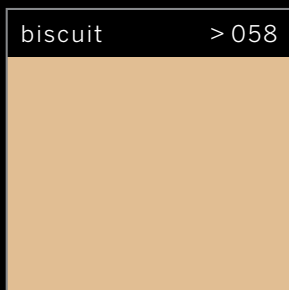
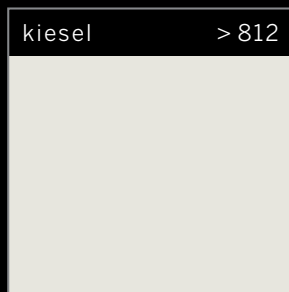
70 % polyester, 30 % viscose

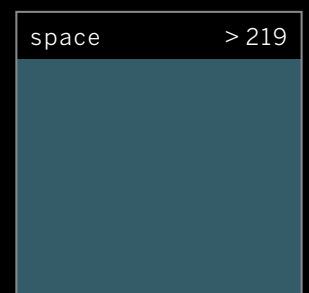
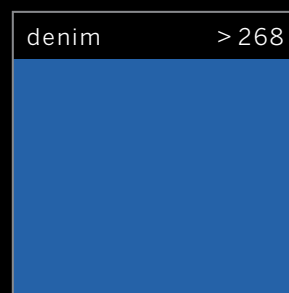
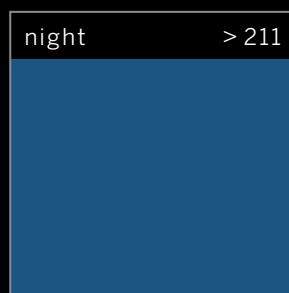
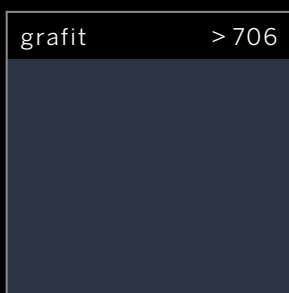
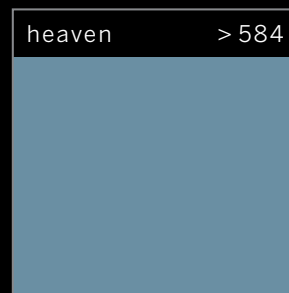
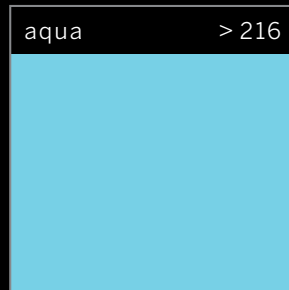
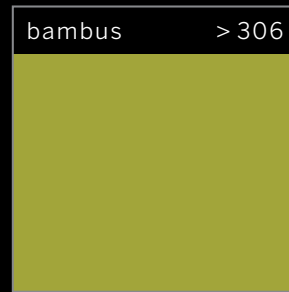
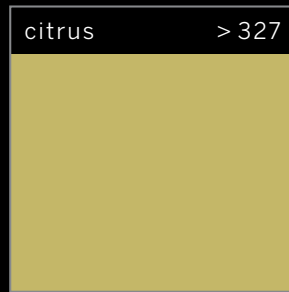
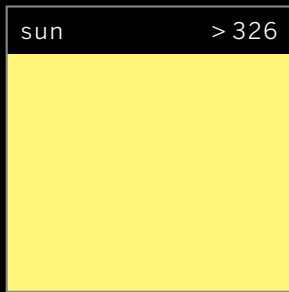
Weight approx. 260 g/m²

Ready-made throws and cushions
with blanket stitch

Wash always separately









Minu

ARTIKELNUMMER 8138

LÄSSIGES DOUBLE-FACE-PLAID
AUS 100% WASHED WOOL.

100% Merinowolle
Gewaschene Wolle

Maße 140 x 200 cm
Gewicht ca. 230 g/m²

Konfektion: Plaid mit kurzen
Fransen an den Schmalseiten

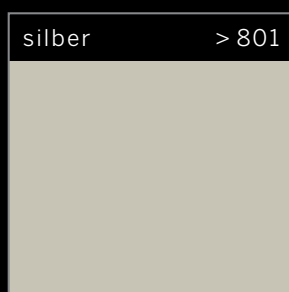
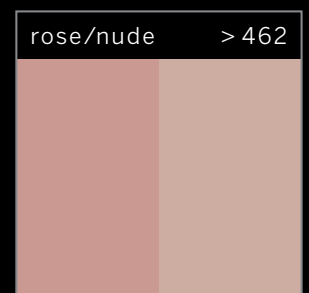
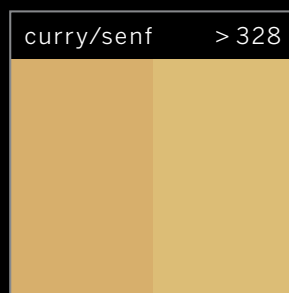
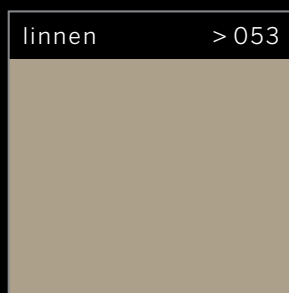
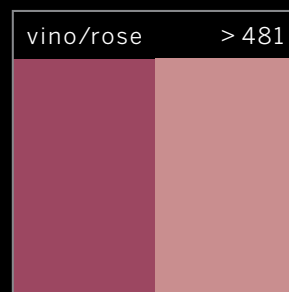
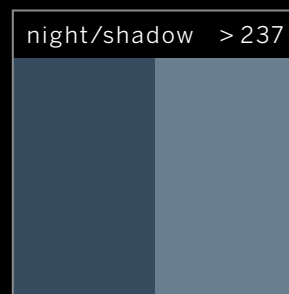
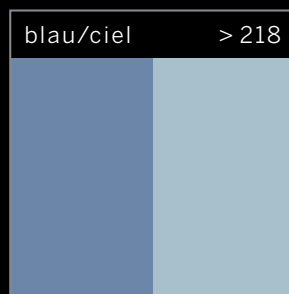
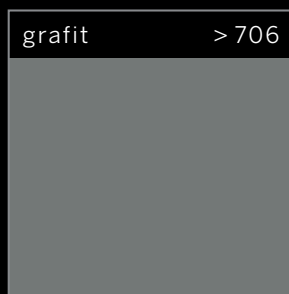
CASUAL DOUBLE-FACE THROW MADE
OF 100% WASHED WOOL.

100% merino wool
Washed wool

Size 140 x 200 cm
Weight approx. 230 g/m²

Make-up of throw: throw with short fringe
on the narrow sides





Cloud





Cloud

ARTIKELNUMMER 8124

GANZJÄHRIGES WOOL-BLEND-PLAID MIT KONTRASTFARBENEN FRANSEN IN VIELEN ATTRAKTIVEN FARBKOMBINATIONEN.

20 % Wolle, 50 % Polyacryl,
25 % Polyester, 5 % andere Fasern
waschbar

Maße 140 x 200 cm
Gewicht ca. 260 g/m²

Konfektion: Plaid mit 8 cm Fransen
an den Schmalseiten

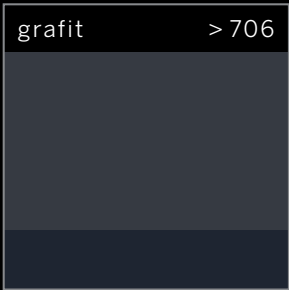
ALL-SEASON WOOL-BLEND THROW WITH CONTRASTING FRINGE IN MANY ATTRACTIVE COLOUR COMBINATIONS.

20 % wool, 50 % acrylic
25 % polyester, 5 % other fibres
washable

size 140 x 200 cm
Weight approx. 260 g/m²

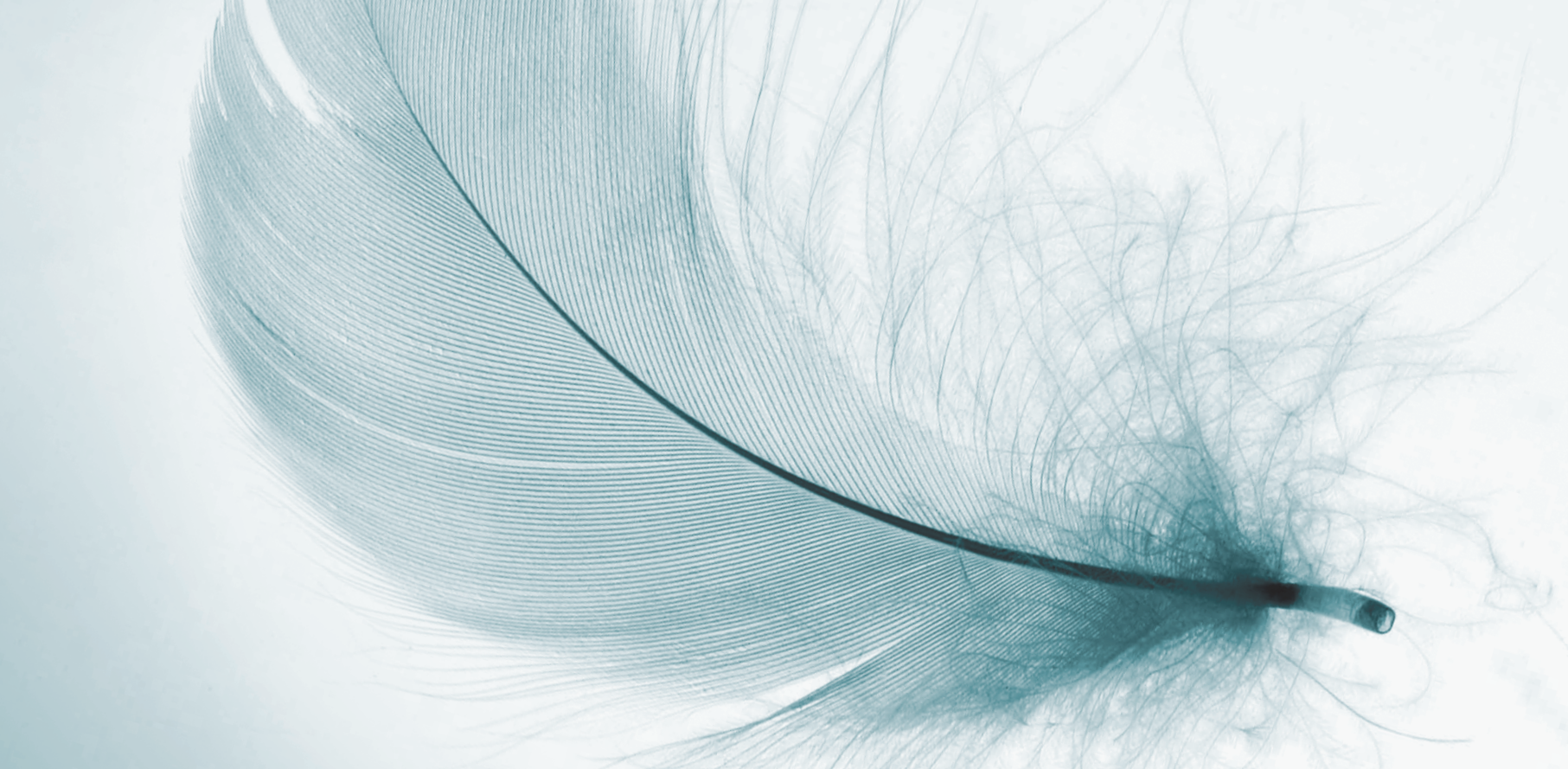
Make-up of throw: 8 cm fringe
on the short sides





Schön, wenn man nach praktischem Zubehör wie Kissenfüllungen und Tischauflagen nicht lange suchen muss. Bei Proflax bekommen Sie hochwertige Inletts – wahlweise für den Innen- oder den Außenbereich – in vielen verschiedenen Größen und Formaten. Und damit der Tischschutz genau zu Ihrem Tisch passt, fertigen wir die Auflagen auch gern für Sie nach Maß an.

It's wonderful when practical accessories such as cushion fillers and table pads are so easy to find. At Proflax, we supply high-quality inlets – for both indoor and outdoor areas – in a wide variety of sizes and formats. And to ensure that your table protectors fit your tables perfectly, we are more than happy to make the pads according to your specifications.



Kissenfüllungen

CUSHION FILLERS

FEDERFÜLLUNG

Artikelnummer 9500

Inlett: 100 % Baumwolle, federdicht

Füllung: 100 % Entenfedern

Farbe: weiss 000

Ganz trocken tumbeln

FEATHER FILLING (DOWN)

Item number 9500

Ticking: 100 % cotton, feather-proof

Filling: 100 % duck feather

Colour: weiss 000

Tumble dry thoroughly



POLYESTERFÜLLUNG

Artikelnummer 9501

Inlett: 100 % Polyester

Füllung: 100 % Polyester

Farbe: weiss 000

POLYESTER FILLING

Item number 9501

Ticking: 100 % polyester

Filling: 100 % polyester

Colour: weiss 000



TISCHSCHUTZ AUS MOLTON, RAUTEN-
STEPWARE, FÜR EINEN PERFEKTEN
FALL IHRER TISCHDECKE UND EINEN
LEICHTEN TISCHSCHUTZ

80 % Baumwolle, 20 % Polyester
Farbe: weiss 000
Stoffbreite 140 cm

Geben Sie bei Ihrer Bestellung
das Maß der Tischplatte an.

Wir berücksichtigen bei der Konfektion Ihres
Tischschutzes den Wascheinsprung von ca. 10 %, eine
Tischplattenstärke von bis zu 6 cm und einen
Tischuntertritt von 10 cm. Bitte geben Sie hiervon
abweichende Tischmaße bei Ihrer Bestellung an.
Für den perfekten Sitz des Tischschutzes
empfehlen wir vor der ersten Benutzung eine
Wäsche im Kochwaschgang bei 95 °C.

Meterware erhältlich
Sondergrößenservice

TABLE PROTECTION MADE OF MOLLETON,
WITH DIAMOND QUILTING, FOR THE PERFECT
DRAPE OF YOUR TABLECLOTH AND LIGHT
PROTECTION OF YOUR TABLETOP

80 % cotton, 20 % polyester
Colour: weiss 000
Fabric width 140 cm

Please specify your tabletop measurements
in your order.

When executing a table protection order, we
automatically allow for shrinkage of approximately
10 % and assume that your tabletop's thickness
is up to 6 cm and its underlap of 10 cm.

Please make sure to indicate in your order if your
table measurements deviate from these.

To ensure that your table protector fits perfectly, we
recommend washing it at 95 °C before its first use.

Available by the metre
Made to order



Jeder Mensch hat eine andere Idee, wie groß oder klein die ideale Tischdecke oder das ideale Kissen sein sollte. Deshalb können Sie unsere Basics in fast jedem individuellen Wunschmaß bestellen. Wie einfach das geht, zeigen wir Ihnen auf den folgenden Seiten. Dort finden Sie auch viele praktische Tipps, zum Beispiel zum Ausmessen von verschiedenen Tischformen und zur richtigen Pflege unserer Textilien. Wenn Sie hierzu Fragen haben oder weitere Informationen wünschen, sind wir gern für Sie da.

Everyone has a different notion of the ideal size of their tablecloth or cushion. That's why you can order our Basics in almost any measurement you desire. On the following pages, we will show just how easy we have made this for you. We have also included many practical tips, such as how to measure your table correctly according to its specific shape, and how to care for our textiles properly. If you have any questions or need further information, we would be happy to be of service to you.

Richtig Maß nehmen

FINDING THE RIGHT SIZE

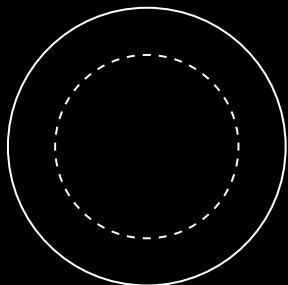


RECHTECKIGE UND QUADRATISCHE TISCHE

Länge und Breite des Tisches messen und den gewünschten Überhang an jeder Seite hinzurechnen.

RECTANGULAR AND SQUARE TABLES

Measure the length and width of the table and add the desired overhang to each side.

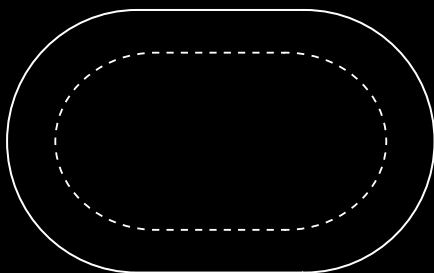


RUNDE TISCHE

Durchmesser des Tisches messen und den gewünschten Überhang umlaufend dazurechnen.

ROUND TABLES

Measure the diameter of the table and add the desired overhang to the circumference.



OVALE TISCHE MIT GERADEN SEITENKANTEN

Längste Länge des Tisches und größte Breite des Tisches messen und dann den gewünschten Überhang umlaufend dazurechnen.

OVAL TABLES WITH STRAIGHT SIDES

Measure the longest and widest parts of the table and add the desired overhang to the circumference.

OVALE TISCHE OHNE GERADE SEITENKANTEN

Damit Ihre Tischdecke perfekt passt, ist bei ovalen Tischen ohne gerade Seitenkanten immer eine Schablone erforderlich. Bei symmetrischen Tischen reicht eine Schablone vom halben Tisch.

OVAL TABLES WITHOUT STRAIGHT SIDES

To ensure that your tablecloth fits perfectly, a stencil is always necessary for tables without straight sides. If the table is symmetrical, a stencil of half its size is sufficient.

Extra große Kissen? Tischdecken für ein 12-Personen-Dinner? Tischläufer in Überlänge? Für unseren Sondermaßservice sind besondere Kundenwünsche ganz normal:

- Alle Basics mit Ausnahme der Basic Plaids können als Sondermaß bestellt werden und sind auch als Meterware erhältlich.
- Wir fertigen für jeden Tisch, ob eckig, rund oder oval, die passende Tischdecke in Ihren Wunschmaßen an. Bei eckigen Tischen ist jede Größe möglich, bei runden beginnen die Sondermaße ab einem Durchmesser von 70 cm.
- Zur perfekten Beratung Ihrer Kunden können Sie von allen Basics Musterlaschen erhalten.
- Alle Sonderanfertigungen nehmen wir gerne per Mail oder per Fax entgegen.

EINSPRUNG

Wenn Sie möchten, dass wir den Wascheinsprung hinzuberechnen, geben Sie dies bitte bei Ihrer Bestellung an.

ÜBERHANG

- Bei Tischdecken empfehlen wir je Seite einen Überhang von 25–30 cm.
- Je nach Wunsch können Sie den Überhang auch kürzer oder länger wählen, z. B. in üppigem Bodenlang für einen besonders festlichen Look.
- Geben Sie bei Ihrer Bestellung bitte immer an, ob es sich um eine eckige, runde oder ovale Tischdecke handelt.

Jumbo cushions? A tablecloth for a 12-place setting? Oversized table runners? For our Special Sizes Service, the special requirements of our customers are perfectly normal:

- All of our Basics, with the exception of our Basic throws, can be ordered in special measurements and are also available by the metre.
- Whether your table is round, square, rectangular or oval, we can produce your desired tablecloth with your individual measurements. For square and rectangular tables, any size is possible; for round ones, special sizes start from a diameter of 70 cm.
- You can obtain swatch hangers of all of our Basics for providing your customers with expert advice.
- We are happy to take all orders for custom-made articles by mail or fax.

SHRINKAGE

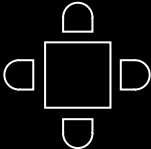
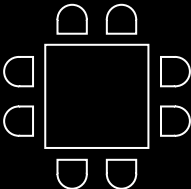
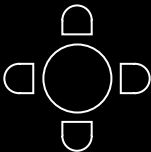
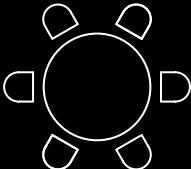
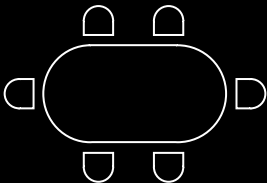
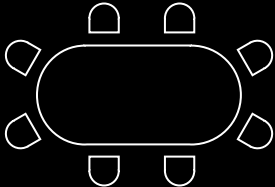
If you would like us to add in the shrinkage, please note this in your order.

OVERHANG

- For tablecloths, we recommend an overhang of 25–30 cm on each side.
- The choice of a shorter or longer overhang is yours to make. Luxurious floor-length tablecloths, for example, can add elegance to any festive occasion.
- Please always specify in your order whether your tablecloth is to be rectangular, round or oval.

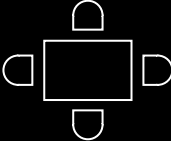
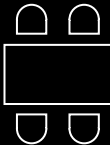
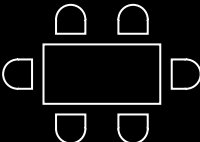
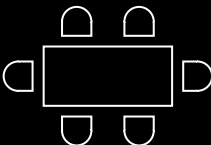
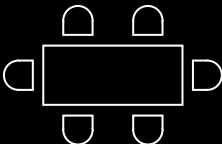
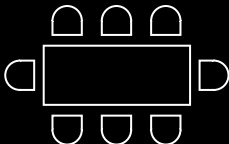
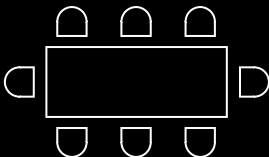
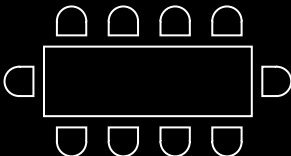
Tischgrößen

TABLE SIZES

FORM SHAPE in cm	PERSONEN SEATS	TISCHFORM SHAPE OF THE TABLE	TISCHDECKE BREITE TABLECLOTH WIDTH in cm	TISCHDECKE LÄNGE TABLECLOTH LENGTH in cm
80 x 80	2		120 – 140	120 – 140
100 x 100	4		140 – 160	140 – 160
120 x 120 140 x 140	8 8		160 – 180 180 – 200	160 – 180 180 – 200
Ø 80 Ø 100	4 4		Ø 120 – 140 Ø 140 – 160	
Ø 120 Ø 150	6 6		Ø 160 – 180 Ø 190 – 210	
90 x 140 100 x 150	6 6		130 – 150 140 – 160	180 – 200 190 – 210
120 x 200	8		160 – 180	240 – 260

Tischgrößen

TABLE SIZES

FORM SHAPE in cm	PERSONEN SEATS	TISCHFORM SHAPE OF THE TABLE	TISCHDECKE BREITE TABLECLOTH WIDTH in cm	TISCHDECKE LÄNGE TABLECLOTH LENGTH in cm
60 x 100	4		100 – 120	140 – 160
60 x 120	4		100 – 120	160 – 180
80 x 120	6		120 – 140	160 – 180
90 x 120	6		130 – 150	160 – 180
80 x 140	6		120 – 140	180 – 200
90 x 140	6		130 – 150	180 – 200
80 x 160	6		120 – 140	200 – 220
90 x 160	6		130 – 150	200 – 220
100 x 160	6		140 – 160	200 – 220
90 x 180	8		130 – 150	220 – 240
100 x 200	8		140 – 160	240 – 260
100 x 250	10		140 – 160	290 – 310

WASCHEN

-  Normalwaschgang
-  Schonwaschgang
-  Spezialschonwaschgang
-  Handwäsche
-  Waschen nicht möglich
-  maximale Waschtemperatur

CHEMISCHE REINIGUNG

mit Perchlorethylen oder Kohlenwasserstofflösungen:

-  Normalreinigung
-  schonende Normalreinigung

mit Kohlenwasserstofflösungen:

-  Normalreinigung
-  schonende Normalreinigung

mit Laugen:

-  Nassreinigung
-  schonende Nassreinigung
-  keine chemische Reinigung möglich
-  keine Nassreinigung möglich

BLEICHEN

-  Chlor- und Sauerstoffbleiche möglich (z. B. Universalwaschmittel)
-  nur Sauerstoffbleiche möglich (z. B. Universalwaschmittel)
-  Bleichen nicht möglich (Color- und Feinwaschmittel verwendbar)

WÄSCHETROCKNER

-  mit Normalprogramm
-  mit Schonprogramm
-  Trocknen im Tumbler nicht möglich

BÜGELN

-  mit geringer Temperatur (max. 110 °C) am besten ohne Dampf
-  mit mittlerer Temperatur (max. 150 °C)
-  mit hoher Temperatur (max. 200 °C)
-  bügeln nicht möglich

MACHINE WASHING

-  Normal cycle
-  Easy care cycle
-  Delicate cycle
-  Hand wash
-  Do not wash
-  Maximum temperature

PROFESSIONAL DRY CLEANING

in perchloroethylene or hydrocarbon solvents:

-  Normal (any solvent except trichloroethylene)
-  Mild process (lower agitation)

in hydrocarbon solvents:

-  Normal (petroleum solvent only)
-  Mild process (lower agitation)

professional wet cleaning:

-  Wet cleaning
-  Mild process (low agitation) wet cleaning
-  Do not dry clean
-  Do not wet clean

BLEACH

-  Any bleach allowed (e.g. universal washing powder)
-  Only oxygen bleach allowed (e.g. universal washing powder)
-  Do not bleach (use colour or mild detergent)

TUMBLE DRY

-  Normal cycle
-  Gentle cycle
-  Do not tumble dry

IRONING

-  Low temperature (max. 110 °C) preferably without steam
-  Moderate temperature (max. 150 °C)
-  Hot iron (max. 200 °C)
-  Do not iron

Was schön ist, soll lange schön bleiben. Deshalb bieten wir nur qualitativ hochwertige Produkte an. Damit die Farben nicht verblassen und das Gewebe seine schöne Optik erhält, kommt es jedoch auch auf die richtige Pflege an. Bitte beachten Sie daher die Pflegehinweise, mit denen jedes unserer Proflax-Produkte ausgestattet ist, sowie unsere Empfehlungen zu Wäsche und Fleckenentfernung.

WÄSCHE, WASCHMITTEL, FLECKENENTFERNUNG

- Nur Buntwaschmittel ohne optische Aufheller verwenden
- Vollwaschmittel enthalten in der Regel optische Aufheller, die sich beim Waschvorgang auf die Faser aufziehen und sie überlagern. Dadurch verblassen die Farben
- Immer die im Pflegeetikett angegebene Waschtemperatur wählen
- 60 °C Wäsche reicht zur Fleckenentfernung im Allgemeinen aus
- Verschmutzungen am besten zügig entfernen, da langes Eintrocknen die Fleckenentfernung erschwert
- Hartnäckige Flecken schonend vorbehandeln
- Die Verwendung des Schonwaschgangs und eine nicht ganz volle Beladung der Maschine wäscht gewebeschonender und trägt dazu bei, dass unerwünschte Knitterfaltenbildung durch den Waschprozess reduziert werden
- Textile Gewebe laufen bei den ersten Wäschen ein, in der Regel 3 – 5 %

BÜGELFREIE PRODUKTE

So bleiben die Bügelfreien bügelfrei:

- Wäsche im Schonwaschgang waschen
- Eventuell kurz anschleudern
- Zügig aus der Maschine nehmen und nass in Form bringen
- Glatt aufhängen oder im Tumbler bei Niedrigtemperatur antrocknen und zur Resttrocknung glatt aufhängen

PRODUKTE MIT FLECKSCHUTZAUSRÜSTUNG

Die mit Fleckschutz ausgerüsteten Produkte sind flüssigkeits-, fleck- und schmutzabweisend

- Flüssigkeiten dringen gar nicht erst in das Gewebe ein, sondern perlen einfach ab und können mit einem saugfähigen Tuch (z.B. Küchenpapier) abgetupft werden
- Feste Substanzen vorsichtig abnehmen, nicht verreiben
- Dennoch entstandene Flecken waschen sich in der Wäsche leicht aus
- Pflegeleichtprogramm wählen
- Nach der Wäsche wird der Fleckschutz durch Bügeln erneut aktiviert
- Weichspüler und Fleckenentferner beeinträchtigen die Wirkung des Fleckschutzes

Tips on Care

Beautiful things should remain beautiful a long time. That's why we only supply high-quality products. However, to ensure that colours do not fade and the fabrics retain their lovely appearance, the right care is important. Therefore, please take note of the care instructions as well as our recommendations on laundering and stain removal.

LAUNDERING, WASHING POWDER, STAIN REMOVAL

- Use only colour detergent without optical brighteners
- Most heavy duty laundry detergents contain optical brighteners. In the process of washing, the brighteners accumulate on the fibres, leaving a residue which causes colours to fade
- Always observe the washing temperature noted on the care label
- 60 °C washing temperature is usually sufficient to remove stains
- It is best to remove soiling quickly – fresh stains are easier to treat than dried ones
- Pre-treat tough stains
- To avoid wrinkling and creasing, use the gentle cycle and do not overload the machine
- Textile fabrics shrink during the first few washes, generally by 3 – 5 %

NON-IRON PRODUCTS

How to keep non-iron fabrics non-iron:

- Wash using the gentle cycle
- Spin briefly
- Remove items from the washing machine promptly and pull them into shape gently while still damp
- Hang up smooth or pre-dry in the tumble-dryer at a low temperature and then hang up smooth to dry completely

PRODUCTS WITH STAIN PROTECTION FINISH

Products featuring stain protection are resistant to liquids, stains and soil

- Liquids are not absorbed into the fabric but simply bead on the surface and can be blotted off with an absorbent cloth (e.g., paper towel)
- Cautiously brush off solids without rubbing
- Any stains that do occur will wash out easily
- Select the easy-care setting
- After washing, reactivate the stain protector by ironing
- Fabric softeners and stain removers interfere with the stain protectors' performance

PROFLAX TEXTILMANUFAKTUR GMBH & CO. KG

Wilhelmstraße 44 _ D-72074 Tübingen _ Telefon +49 (0)7071-96 522-0
Fax +49 (0)7071-96 522-25 _ E-Mail info@proflax.de _ www.proflax.de